



# PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

**MODEL # 791-7100 A**

**1,000 LB.**

**TRANSMISSION JACK**



**BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.**

It is the responsibility of the device owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact NAPA for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

## SPECIFICATIONS

Capacity .....	1000 Lbs
Low Height .....	43.6"
High Height .....	73.25"
Saddle Tilt Forward .....	23°
Saddle Tilt Backward .....	16°
Saddle Lateral Tilt .....	7°

## ⚠ WARNING



- Read, study, understand & follow all instructions before using. • Inspect the jack before each use. Do not use Jack if damaged, altered, modified, in poor condition, or has loose or missing hardware or components. Make corrections before using. • Consult the vehicle manufacturer for the transmission's center of balance. • Never use a power tool to activate the saddle tilt screws. Operate by hand or socket wrench. • **This is a lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with jack stands capable of sustaining the load before working on the vehicle.**
- **Never get beneath the vehicle when it is supported by the jack.** • Secure the transmission to the jack's saddle with the anchorage restraint system provided before raising or lowering the transmission. • Center load on saddle. Be sure setup is stable before working on vehicle. • Support the engine with a stand before unbolting the transmission from the engine. • Users and bystanders should wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards.
- Do not use jack beyond its rated capacity. Do not shock load. • Use only on a hard level surface. • Adequately support the vehicle before starting repairs. • Use of this product is limited to the removal, installation and transportation in the lowered position, of transmissions, transfer cases and transaxles. • Do not use any adapters unless approved or supplied by NAPA. • Do not use (or modify) this product for any other purpose than that for which it was designed without consulting the manufacturer's authorized representative. • Always lower the jack slowly and carefully.
- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including nickel, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

# OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-7100 A

## WARNING INFORMATION



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### WARNING

**WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



### IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact NAPA for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

## THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

### WARNING

The use of portable automotive lifting devices is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is therefore essential to have owners and personnel involved in the use and operation of the equipment who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not designed.

## METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

### WARNING



- Read, study, understand & follow all instructions before using.



- Inspect the jack before each use. Do not use Jack if damaged, altered, modified, in poor condition, or has loose or missing hardware or components. Make corrections before using.

- Consult the vehicle manufacturer for the transmission's center of balance.

- Never use a power tool to activate the saddle tilt screws. Operate by hand or socket wrench.

- **This is a lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with jack stands capable of sustaining the load before working on the vehicle.**



- **Never get beneath the vehicle when it is supported by the jack.**

- Secure the transmission to the jack's saddle with the anchorage restraint system provided before raising or lowering the transmission.

- Center load on saddle. Be sure setup is stable before working on vehicle.

- Support the engine with a stand before unbolting the transmission from the engine.

- Users and bystanders should wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards.

- Do not use jack beyond its rated capacity. Do not shock load.

- Use only on a hard level surface.

- Adequately support the vehicle before starting repairs.

- Use of this product is limited to the removal, installation and transportation in the lowered position, of transmissions, transfer cases and trans-axles.

- Do not use any adapters unless approved or supplied by NAPA.

- Do not use (or modify) this product for any other purpose than that for which it was designed without consulting the manufacturer's authorized representative.

- Always lower the jack slowly and carefully.

- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including nickel, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

### WARNING

Failure to read this manual completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious or fatal personal injury and/or property damage.

## INSPECTION AND SETUP



This is the safety alert symbol used for the **INSPECTION AND SETUP** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury.

Visual inspection should be made before each use of the hydraulic wheel dolly, checking for leaking hydraulic fluid and damaged, loose or missing parts. Any wheel dolly which appears to be damaged in any way, found to be badly worn or operated abnormally **MUST BE REMOVED FROM SERVICE**. If the wheel dolly is accidentally subjected to an abnormal load or shock, it must be inspected by a manufacturer's authorized repair facility immediately. It is recommended that an annual inspection of the wheel dolly be made by a manufacturer's authorized repair facility and that any defective parts, decals, or warning labels be replaced with manufacturer's specified parts. A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer.

Sometimes air gets trapped in the hydraulic bottle jack causing the jack ram to extend in sporadic increments instead of one smooth extension.

### PURGING AIR FROM THE MANUAL PUMP SYSTEM

- a. Open the release valve by turning the release valve knob in a counterclockwise direction two full turns.
- b. Pump the handle ten full strokes.
- c. Close the release valve by turning the release valve knob in a clockwise direction until tight.
- d. Repeat steps "a" through "d" until air is purged from system.

## OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the **OPERATING INSTRUCTIONS** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. Lift the vehicle to the desired work height and support the vehicle in accordance with the lift manufacturer's recommended support procedure and all the instructions and warnings in this manual.
2. Use an under hoist stand rated greater than the weight of the engine to support the engine before unbolting the transmission from the engine or bolting the transmission to the engine.
3. Position the transmission jack directly under the transmission. Depress the foot pedal up and down in order to raise the saddle to a height very close to the center of balance point of the transmission oil pan but do not touch the transmission.
4. Adjust the fingers #S-4 on the saddle so that the bent up section of the fingers will fit in the mounting flange around the perimeter of the transmission oil pan. Once the fingers are properly positioned, tighten the wing nuts that secure the fingers to the saddle. Slowly and gently pump the jack so the connection is made, and then secure the transmission to the jack's saddle with the safety chain #S-1 provided. Sometimes it is necessary to turn the fore and aft and side to side tilt knobs so the saddle is in the proper alignment with the transmission pan before securing the load to the saddle.
5. Make sure the safety chain #S-1 is very tight when securing the transmission to the saddle and before raising or lowering the transmission.
6. Remove the transmission from the engine according to instructions in the vehicle service manual.
7. Once the transmission has been disconnected from the engine, very slowly turn the release knob in a counterclockwise direction to make sure the jack's saddle and transmission do not hang up on any under-car components, wiring, fuel lines, etc. Continue to lower the jack all the way down.
8. When installing a transmission, follow the above instructions but in the applicable order and according to the vehicle manufacturer's installation procedure.

## PREVENTATIVE MAINTENANCE



This is the safety alert symbol used for the **PREVENTATIVE MAINTENANCE** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. Always store the jack in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The Engine Stand must be cleaned of water, snow, sand, grit, oil, grease or other foreign matter before using.
2. Lubricate moving parts, excluding the hydraulic components, monthly with a general purpose grease. Periodic lubrication should be subject to a maintenance schedule based on frequency of use. A weekly lubrication inspection is suggested. Premature wearing of components due to lack of or inadequate lubrication is not eligible for warranty consideration.
3. Inspect the jack before each use. Do not use the jack if any component is cracked, broken, bent, shows sign of damage or leaks hydraulic fluid. Do not use the jack if it has loose or missing hardware or components or is modified in any way. Take corrective action before using the jack again. Premature wearing or damage to components caused by loose or missing hardware is not eligible for warranty consideration.

# OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-7100 A

## PREVENTATIVE MAINTENANCE (CONT)

4. It should not be necessary to refill or top off the reservoir with hydraulic fluid unless there is an external leak. An external leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by qualified hydraulic repair personnel who are familiar with this equipment.  
  
IMPORTANT: In order to prevent seal damage and jack failure, never use alcohol, hydraulic brake fluid or transmission oil in the jack. Use Chevron Hydraulic Oil AW 150 32 or its equivalent Unocal Unax AW150. Any jack found to be defective as a result of foreign contaminants in the hydraulic system is not eligible for warranty consideration.
5. Every jack owner is responsible for keeping the jack labels clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the jack but not any moving hydraulic components. Contact an authorized service center for a replacement label if your labels become unreadable.
6. Do not attempt to make any hydraulic repairs unless you are a qualified hydraulic repair person that is familiar with this equipment. Repairs must be performed by an authorized service center.

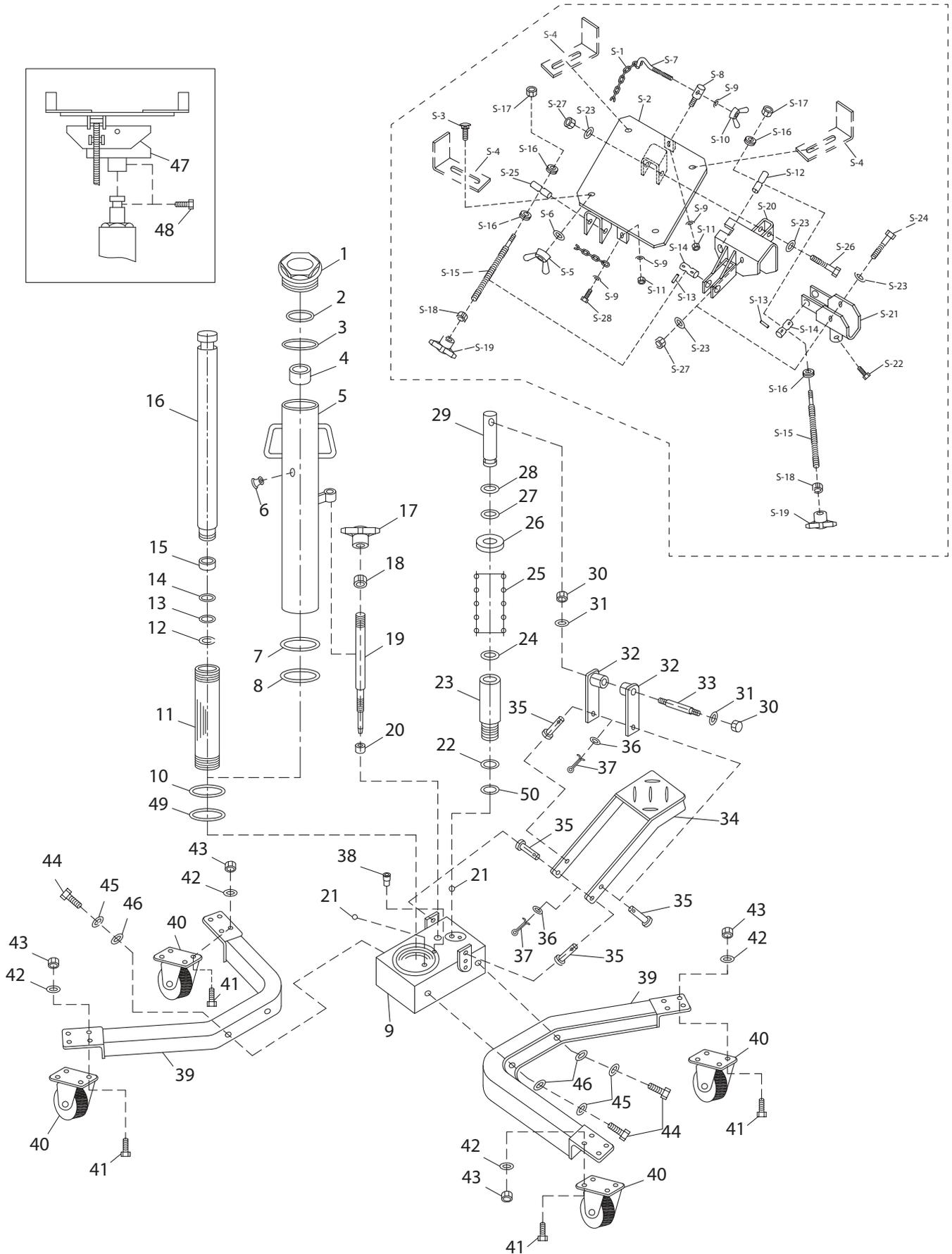
## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	ACTION
1. Unit will not lift rated load.	Purge air from hydraulic system by following procedure under "SETUP"
2. Unit will not sustain rated load or feels "spongy" under rated load.	Purge air from hydraulic system as above.
3. Unit will not lift to full height.	Purge air from hydraulic system as above.
4. Unit still does not operate.	Contact an authorized service center from enclosed list.

## LIMITED WARRANTY

Please contact your local NAPA Auto Parts Store for details on warranty.

# OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-7100 A



# OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-7100 A

## Hydraulic Assembly Unit

Index	Part No.	Description	Q'ty	Index	Part No.	Description	Q'ty
1		Cap	1	S-1	+ RS7700CH	Chain	1
2	*	O-Ring	1	S-2		Saddle	1
3	*	O-Ring	1	S-3	+	Mushroom head square neck bolt M12x25	4
4		Positioning Guide Nut	1	S-4	RS664406Y	Finger	4
5		Oil Reservoir	1	S-5	+	Butterfly Nut M12	4
6	*	Oil Plug	1	S-6	+	Washer	4
7	*	Gasket	1	S-7	+	Chain hook	1
8	*	Trapeziform Seal	1	S-8	+	Spindle	1
9		Base	1	S-9	+	Washer 8	4
10	*	Gasket	1	S-10	+	Butterfly Nut M8	1
11		Oil Cylinder	1	S-11	+	Hex Nut M8	2
12	*	Retaining Ring	1	S-12		Shaft	1
13	*	O-Ring	1	S-13		Pin 4x28	4
14	*	Gasket	1	S-14		Shaft	2
15		Piston Sleeve	1	S-15	RS6644WAR	Screw Rod Assy. (incl. # S15 — S19)	2
16		Piston Rod	1	S-16		Ball Bearing 8100	4
17		Knob	1	S-17		Locking Nut M10	2
18		Hex Nut	1	S-18		Hex Nut M14	2
19	RS6645RRABL	Release Valve Rod	1	S-19		Knob	2
20	*	Retangular Seal	1	S-20		Adjusting Bracket A	1
21	*	Steel Ball 6.0000	2	S-21		Adjusting Bracket B	1
22	*	Washer	2	S-22		Hex Bolt M10x20	1
23		Pump	1	S-23		Washer 12	4
24	*	O-Ring	1	S-24		Hex Bolt M12x95	1
25		Spring	1	S-25		Shaft	1
26		Spring Washer	1	S-26		Hex Bolt M12x90	1
27	*	O-Ring	1	S-27		Locking Nut M12	2
28	*	Retaining Ring	1	S-28	+	Hex Bolt M8x25	1
29		Pump Plunger	1				
30		Nut M8	2				
31		Spring Washer 8	2				
32		Link Rod	1				
33		Shaft	1				
34	RS6645FPAY	Foot Pedal Assy. (Incl. #30 — 37)	1				
35		Shaft	4				
36		Washer 8	4				
37		Cotton Pin	4				
38	*	Anti-dust tube	1				
39	RS779501	Leg	2				
40	RSSC301A	3" Swivel Caster	4				
41	+	Hex Bolt M8x25	16				
42	+	Washer 8	16				
43	+	Nylon Locking Nut M8	16				
44	+	Hex Bolt M12x20	4				
45	+	Spring Washer 12	4				
46	+	Washer 12	4				
47	RS6644YA	Saddle Assy. (Incl. #S1— S27)	1				
48	+	Hex Bolt M10x20	1				
49	+	Steel washer	1				
50	+	Steel washer	1				

NOTE: Complete hydraulic unit assembly, including:  
 #1 — 38 available as RS6645BL  
 + Available in RS779502 Bolt Kit  
 \* Available in RS6645SK Seal Kit

NOTE: Only Index #'s identified by Part No. are available individually.  
 New Part: RS7100APLK



# PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

**MODEL # 791-7100 A**  
**1,000 LB.**  
**GATO PARA**  
**TRANSMISIONES**



## ANTES DE USAR ESTE EQUIPO, LEA EL MANUAL COMPLETAMENTE Y DE FORMA DETENIDA, COMPRENDA SUS PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO.

Es la responsabilidad del propietario del equipo asegurar que todo el personal lea este manual antes de usar el equipo. También es la responsabilidad del propietario del equipo mantener intacto este manual y en un lugar conveniente para que todos lo vean y lean. Si el manual o las etiquetas del producto se han perdido o no son legibles, comuníquese con NAPA por unos repuestos. Si el operador no domina el idioma inglés, el comprador/propietario o su designado le debe leer las instrucciones de seguridad y del producto al operador en el idioma nativo del operador y discutir las con él, asegurando que el operador comprenda su contenido.

### SPECIFICATIONS

Capacidad .....	1000 Lbs.
Altura máxima .....	43.6"
Altura mínima .....	73.25"
Asiento - Inclinación frontal .....	23°
Asiento - Inclinación trasera .....	16°
Asiento - Inclinación lateral .....	7°

## ! ADVERTENCIA



- Leer, estudiar, comprender y seguir todas las instrucciones antes de usar.
- Inspeccione el gato antes de cada uso. No use Jack si está dañado, alterado, modificado, en mal estado o si tiene hardware o componentes sueltos o faltantes. Haga las correcciones antes de usar.
- Consulte al fabricante del vehículo para conocer el centro de equilibrio de la transmisión.
- Nunca use una herramienta eléctrica para activar los tornillos de inclinación del sillín. Opere a mano o con una llave de tubo.
- **Este es solo un dispositivo de elevación. Inmediatamente después de levantarlo, apoye el vehículo con soportes de gato capaces de sostener la carga antes de trabajar en el vehículo.**
- **Nunca se quede debajo del vehículo cuando esté apoyado por el gato.**
- Asegure la transmisión al sillín del gato con el sistema de sujeción de anclaje provisto antes de subir o bajar la transmisión.
- Carga central en el sillín. Asegúrese de que la configuración sea estable antes de trabajar en el vehículo.
- Apoye el motor con un soporte antes de desbloquear la transmisión del motor.
- Los usuarios y transeúntes deben usar protección para los ojos que cumpla con ANSI Z87.1 y las normas de OSHA.
- No use el gato más allá de su capacidad nominal. No choque la carga.
- Use solo en una superficie de nivel duro.
- Apoye adecuadamente el vehículo antes de comenzar las reparaciones.
- El uso de este producto se limita a la extracción, instalación y transporte en la posición baja, de transmisiones, cajas de transferencia y transejes.
- No use ningún adaptador a menos que sea aprobado o suministrado por NAPA.
- No use (o modifique) este producto para ningún otro fin que no sea para el que fue diseñado sin consultar al representante autorizado del fabricante.
- Siempre baje el gato lenta y cuidadosamente.
- El incumplimiento de estas advertencias puede ocasionar lesiones personales graves o fatales y / o daños a la propiedad.



**ADVERTENCIA:** Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.

## ⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



## IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

### ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. PROCURE ENTENDER SUS PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y FORMA DE MANTENIMIENTO.

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si el manual y las etiquetas del producto se pierden o no son legibles, comuníquese con NAPA por sus repuestos. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario que no hable inglés fluido, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

## NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

### ⚠ ADVERTENCIA

El uso de dispositivos de bomba de pie neumática/ hidráulica se halla sujeto a ciertos riesgos que no se pueden prever por medios mecánicos, sino por la información, la diligencia y el sentido común. Por lo tanto, es esencial Si no se siguen las instrucciones, se podrían ocasionar peligros, tales como la ruptura del fluido hidráulico presurizado de las mangueras o acoplamientos, así ocasionando la pérdida de carga, la bajada no controlada o la caída de la carga. Las inclinaciones o resbalones de la carga son ocasionados mayormente por el ensamble inadecuado y la sobrecarga y se pueden dar las cargas no centradas si no se siguen las instrucciones.

## FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

### ⚠ ADVERTENCIA

- Leer, estudiar, comprender y seguir todas las instrucciones antes de usar.
- Inspeccione el gato antes de cada uso. No use Jack si está dañado, alterado, modificado, en mal estado o si tiene hardware o componentes sueltos o faltantes. Haga las correcciones antes de usar.
- Consulte al fabricante del vehículo para conocer el centro de equilibrio de la transmisión.
- Nunca use una herramienta eléctrica para activar los tornillos de inclinación del sillín. Opere a mano o con una llave de tubo.
- **Este es solo un dispositivo de elevación. Inmediatamente después de levantarlo, apoye el vehículo con soportes de gato capaces de sostener la carga antes de trabajar en el vehículo.**
- **Nunca se quede debajo del vehículo cuando esté apoyado por el gato.**
- Asegure la transmisión al sillín del gato con el sistema de sujeción de anclaje provisto antes de subir o bajar la transmisión.
- Carga central en el sillín. Asegúrese de que la configuración sea estable antes de trabajar en el vehículo.
- Apoye el motor con un soporte antes de desbloquear la transmisión del motor.
- Los usuarios y transeúntes deben usar protección para los ojos que cumpla con ANSI Z87.1 y las normas de OSHA.
- No use el gato más allá de su capacidad nominal. No choque la carga.
- Use solo en una superficie de nivel duro.
- Apoye adecuadamente el vehículo antes de comenzar las reparaciones.
- El uso de este producto se limita a la extracción, instalación y transporte en la posición baja, de transmisiones, cajas de transferencia y transejes.
- No use ningún adaptador a menos que sea aprobado o suministrado por NAPA
- No use (o modifique) este producto para ningún otro fin que no sea para el que fue diseñado sin consultar al representante autorizado del fabricante.
- Siempre baje el gato lenta y cuidadosamente.
- El incumplimiento de estas advertencias puede ocasionar lesiones personales graves o fatales y / o daños a la propiedad.

**ADVERTENCIA:** Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## CONSECUENCIAS DE NO PREVENIR LAS SITUACIONES DE RIESGO

### ADVERTENCIA

Hacer caso omiso, al no leer este manual detenidamente y de forma completa, y no comprender sus INSTRUCCIONES DE OPEARACIÓN, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD, INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO y cumplir con ellas, y desatender los MÉTODOS PARA EVITAR LAS SITUACIONES PELIGROSAS podría ocasionar accidentes, resultando en lesiones personales serias o fatales y/o daños a la propiedad.

## INSTRUCCIONES DE INSPECCIÓN Y ENSAMBLE



Este es el símbolo de alerta de seguridad utilizado para la sección INSPECCIÓN Y CONFIGURACIÓN de este manual para alertarlo sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todas las instrucciones para evitar posibles lesiones.

Se debe realizar una inspección visual antes de cada uso de la plataforma rodante hidráulica, para verificar si hay fugas de líquido hidráulico y piezas dañadas, sueltas o faltantes. Cualquier carretilla de ruedas que parezca estar dañada de alguna manera, que se encuentre mal usada o que funcione de manera anormal, DEBE RETIRARSE DEL SERVICIO. Si la plataforma rodante de la rueda se somete accidentalmente a una carga o choque anormal, debe ser inspeccionada por un instalación de reparación autorizada del fabricante inmediatamente. Se recomienda que el taller de reparación autorizado del fabricante realice una inspección anual de la plataforma rodante y que todas las piezas, calcomanías o etiquetas de advertencia defectuosas sean reemplazadas por las piezas especificadas por el fabricante. Una lista de instalaciones de reparación autorizadas está disponible por parte del fabricante.

A veces, el aire queda atrapado en el gato de la botella hidráulica, lo que hace que el martinete hidráulico se extienda en incrementos esporádicos en lugar de una extensión suave.

### PURGANDO AIRE DEL SISTEMA DE BOMBA MANUAL

- Abra la válvula de liberación girando la perilla de la válvula de liberación en sentido antihorario dos vueltas completas.
- Bombee el mango diez golpes completos.
- Cierre la válvula de liberación girando la perilla de la válvula de liberación en sentido horario hasta que quede apretada.
- Repita los pasos "a" a "d" hasta que se purgue el aire del sistema.

## INSTRUCCIONES DE USO



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre las INSTRUCCIONES DE USO, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

- Levante el vehículo hasta la altura deseada y soporte el vehículo de acuerdo con el procedimiento de soporte de levantamiento recomendado por el fabricante y todas las instrucciones y advertencias en este manual.
- Use una base elevadora con una clasificación mayor al peso del motor para soportar el motor antes de quitar el cerrojo para separar la transmisión del motor o antes de sujetar la transmisión al motor con cerrojo.
- Coloque el gato para transmisiones directamente debajo de la transmisión. Presione el pedal de pie grande hacia abajo y hacia arriba otra vez con el fin de elevar la silla a una altura muy cercana al centro del punto de equilibrio del recogedor de aceite pero no toque la transmisión.
- Ajuste los dedos (#S-4) en la silla con el fin de que la sección doblada de los dedos quepan en el reborde de montaje alrededor del perímetro del recogedor de aceite de la transmisión. Bombee el gato lentamente y de forma suave con el fin de realizar una conexión y luego sujete la transmisión a la silla del gato con la cadena de seguridad (#S-1) provista. A veces es necesario girar las perillas frontales y posteriores y las perillas de inclinación de lado a lado con el fin de que la silla esté en la alineación adecuada con el recogedor de la transmisión antes de sujetar la carga a la silla.
- Asegúrese que la cadena de seguridad (#S-1) esté muy apretada al momento de sujetar la transmisión a la silla y antes de elevar o bajar la transmisión.
- Extraiga la transmisión del motor según las instrucciones en el manual de servicio del vehículo.
- Una vez que se haya desconectado la transmisión del motor, muy lentamente gire la perilla de liberación en el sentido de las agujas del reloj con el fin de asegurar que la silla u la transmisión del gato no se cuelguen debajo de ningún componente de debajo del vehículo, el alambrado, líneas de combustible, etc. Continúe bajando el gato completamente hasta abajo.
- Al instalar una transmisión, siga las instrucciones anteriores pero en el orden aplicable y según el procedimiento de instalación del fabricante del vehículo.

## MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD

Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

1. Siempre almacene el gato de transmisión en un área bien protegido no este no estará expuesto a las inclemencias del clima, vapores corrosivos, polvo abrasivo o cualquier otro elemento dañino. El soporte del motor debe limpiarse de agua, nieve, arena, arena, aceite, grasa u otra materia extraña antes de usar.
2.  Lubrique mensualmente las partes móviles, excluyendo los componentes hidráulicos, con una grasa de uso general. La lubricación periódica deberá estar sujeta a un programa de mantenimiento basado en la frecuencia de uso. Se sugiere que se realice una inspección de lubricación semanal. El desgaste prematuro de los componentes, debido a una lubricación inadecuada o faltante, no será elegible para las consideraciones de garantía.
3. Inspeccione este gato antes de cada uso. No use el gato si cualquier componente esté agrietado, roto, doblado o si demuestra signos de daños o fugas de líquido hidráulico. No use el gato si cuenta con ferretería o componentes flojos o faltantes o si este haya sido alterado de cualquier forma. Tome acciones correctivas antes de usar el gato de nuevo. El desgaste prematuro o daños a los componentes, ocasionado por ferretería floja o faltante no serán elegibles para consideraciones de garantía.
4. No deberá ser necesario rellenar o llenar hasta el tope de recipiente con líquido hidráulico, al menos que haya una fuga externa. Una fuga externa requiere reparaciones inmediatas las cuales deben realizarse en un ambiente libre de suciedad por parte de personal calificado en las reparaciones hidráulicas quienes sean familiarizadas con este equipo.

**IMPORTANTE:** Con el fin de prevenir daños al sello y la falla del gato, nunca use alcohol, líquido hidráulico para frenos o aceite para transmisiones en el gato. Use aceite hidráulico AW 150 32 de Chevron su equivalente AW150 Unax de Unocal. Cualquier gato que se encuentre ser defectuoso como resultado de contaminantes foráneos en el sistema hidráulico no será elegible para consideraciones de garantía.

5. Cualquier propietario de gato será responsable por mantener limpias y legibles las etiquetas del gato. Use una solución de jabón suave para lavar las superficies externas del gato pero no ninguno de sus componentes hidráulicos móviles. Comuníquese con un centro de servicio autorizado por una etiqueta de repuesto si sus etiquetas se vuelvan ilegibles.
6. No intente realizar ninguna reparación hidráulica, al menos que usted sea una persona calificada en las reparaciones hidráulicas familiarizada con este equipo. Las reparaciones deberán realizarse por parte de un centro de servicio autorizado.

## DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

PROBLEMA	ACCIÓN
1.El equipo no levantará la carga.	Expulsa el aire del sistema hidráulico al seguir el procedimiento bajo LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN
2. El equipo no sostendrá la carga o se siente esponjoso bajo la carga.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente.
3. El equipo no levantará la carga hasta la altura normal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente. Revisa que los niveles de aceite no estén ni altos ni bajos.
4. El equipo aún no funciona.	Para una lista completa de centros de reparación hidráulica, visite por favor <a href="http://www.toolwarrantyrepair.com">www.toolwarrantyrepair.com</a> .

## GARANTÍA:

Para mayores informes sobre la garantía, comuníquese por favor con su tienda local de partes automotrices NAPA.



**PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.**

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes du produit se perdent ou deviennent illisibles, veuillez contacter NAPA pour les faire remplacer. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lus à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne les bien le contenu.

## SPÉCIFICATIONS

Capacité .....	1 000 Livres
Hauteur maximale .....	43,6 po
Hauteur minimale .....	73,25 po
Selle - Inclinaison avant .....	23°
Selle - Inclinaison arrière .....	16°
Selle - Inclinaison latérale .....	7°

## ⚠ AVERTISSEMENT



- Lisez, étudiez, comprenez et suivez toutes les instructions avant de l'utiliser. • Inspectez le jack avant chaque utilisation. N'utilisez pas la prise si elle est endommagée, altérée, modifiée, en mauvais état ou si elle comporte des composants ou du matériel desserrés ou manquants. Faire des corrections avant d'utiliser. • Consultez le fabricant du véhicule pour connaître le centre d'équilibre de la transmission. • N'utilisez jamais un outil électrique pour activer les vis d'inclinaison de la selle. Opérer à la main ou avec une clé à douille. • **Ceci est un appareil de levage seulement. Immédiatement après le levage, soutenez le véhicule avec des chandelles capables de supporter la charge avant de travailler sur le véhicule. • Ne vous placez jamais sous le véhicule lorsqu'il est soutenu par le cric.**
- Fixez la transmission à la selle du cric à l'aide du système de retenue d'ancrage fourni avant de lever ou d'abaisser la transmission. • Centrez la charge sur la selle. Assurez-vous que l'installation est stable avant de travailler sur le véhicule.
- Soutenez le moteur avec un support avant de déboulonner la transmission du moteur. • Les utilisateurs et les passants doivent porter une protection oculaire conforme aux normes ANSI Z87.1 et OSHA. • N'utilisez pas la prise au-delà de sa capacité nominale. Ne pas choquer la charge. • Utilisez uniquement sur une surface de niveau dur. • Soutenez adéquatement le véhicule avant de commencer les réparations. • L'utilisation de ce produit se limite à l'enlèvement, l'installation et le transport en position abaissée, des transmissions, des boîtes de transfert et des boîtes-pont. • N'utilisez aucun adaptateur à moins d'avoir été approuvé ou fourni par NAPA. • N'utilisez pas (ou ne modifiez pas) ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu sans avoir consulté le représentant autorisé du fabricant.
- Abaissez toujours le cric lentement et prudemment. • Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou mortelles et / ou des dommages matériels.



**MISE EN GARDE:** Ce produit pourrait vous exposer à des produits chimiques, notamment du nickel, qui est reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres pathologies du système reproductif. Pour en savoir plus, veuillez visiter le [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

## AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



## IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION.

**PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.**

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes du produit se perdent ou deviennent illisibles, veuillez contacter NAPA pour les faire remplacer. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne les bien le contenu.

## LE TYPE DE SITUATIONS DANGEREUSES

### AVERTISSEMENT

L'utilisation de dispositifs de levage portatifs pour automobiles expose l'utilisateur à certains dangers qui ne peuvent pas être évités par des moyens mécaniques, mais seulement en faisant preuve d'intelligence, d'attention et de bon sens. Il est donc essentiel que les propriétaires et les employés qui utiliseront ce dispositif soient prudents, compétents, qualifiés et formés à l'utilisation sécuritaire de l'équipement. Des exemples de dangers comprennent le renversement, le glissement ou la chute soudaine de la charge. Ces dangers sont principalement imputables à une charge mal répartie, une utilisation sur une surface meuble ou inclinée, ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le dispositif a été conçu.

## MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

### AVERTISSEMENT



- Lisez, étudiez, comprenez et suivez toutes les instructions avant de l'utiliser.
- Inspectez le jack avant chaque utilisation. N'utilisez pas la prise si elle est endommagée, altérée, modifiée, en mauvais état ou si elle comporte des composants ou du matériel desserrés ou manquants. Faire des corrections avant d'utiliser.
- Consultez le fabricant du véhicule pour connaître le centre d'équilibre de la transmission.
- N'utilisez jamais un outil électrique pour activer les vis d'inclinaison de la selle. Opérer à la main ou avec une clé à douille.
- **Ceci est un appareil de levage seulement. Immédiatement après le levage, soutenez le véhicule avec des chandelles capables de supporter la charge avant de travailler sur le véhicule.**
- **Ne vous placez jamais sous le véhicule lorsqu'il est soutenu par le cric.**
- Fixez la transmission à la selle du cric à l'aide du système de retenue d'ancrage fourni avant de lever ou d'abaisser la transmission.
- Centrez la charge sur la selle. Assurez-vous que l'installation est stable avant de travailler sur le véhicule.
- Soutenez le moteur avec un support avant de déboulonner la transmission du moteur.
- Les utilisateurs et les passants doivent porter une protection oculaire conforme aux normes ANSI Z87.1 et OSHA.
- N'utilisez pas la prise au-delà de sa capacité nominale. Ne pas choquer la charge.
- Utilisez uniquement sur une surface de niveau dur.
- Soutenez adéquatement le véhicule avant de commencer les réparations.
- L'utilisation de ce produit se limite à l'enlèvement, l'installation et le transport en position abaissée, des transmissions, des boîtes de transfert et des boîtes-pont.
- N'utilisez aucun adaptateur à moins d'avoir été approuvé ou fourni par NAPA.
- N'utilisez pas (ou ne modifiez pas) ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu sans avoir consulté le représentant autorisé du fabricant.
- Abaissez toujours le cric lentement et prudemment.
- Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou mortelles et / ou des dommages matériels.



**MISE EN GARDE:** Ce produit pourrait vous exposer à des produits chimiques, notamment du nickel, qui est reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres pathologies du système reproductif. Pour en savoir plus, veuillez visiter le [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## CONSÉQUENCES DE NE PAS ÉVITER DES SITUATIONS DANGEREUSES

### AVERTISSEMENT

Le manquement de lire ce manuel complètement et avec attention et l'incompréhension des CONSIGNES D'UTILISATION, AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ, INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN et de se conformer à elles, et en négligeant les MÉTHODES POUR ÉVITER DES SITUATIONS DANGEREUSES peut causer des accidents ayant comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts matériels

---

### INSTRUCTION D'INSPECTION ET D'INSTALLATION



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité utilisé pour la section INSPECTION ET CONFIGURATION de ce manuel afin de vous avertir des risques de blessures corporelles. Respectez toutes les instructions pour éviter d'éventuelles blessures.

Une inspection visuelle doit être faite avant chaque utilisation du chariot de roue hydraulique, en vérifiant qu'il n'y a pas de fuite de liquide hydraulique et de pièces endommagées, desserrées ou manquantes. Tout chariot qui semble endommagé de quelque façon que ce soit, qui est mal utilisé ou qui fonctionne anormalement, **DOIT ÊTRE RETIRÉ DU SERVICE**. Si le chariot est accidentellement soumis à une charge ou un choc anormal, il doit être inspecté par un l'installation de réparation autorisée du fabricant immédiatement. Il est recommandé d'effectuer une inspection annuelle du chariot à l'aide d'un atelier de réparation agréé par le fabricant et de remplacer les pièces défectueuses, les décalques ou les étiquettes d'avertissement par les pièces spécifiées par le fabricant. Une liste des installations de réparation autorisées est disponible auprès du fabricant.

Parfois, de l'air est emprisonné dans le vérin de la bouteille hydraulique, provoquant l'extension du vérin par incréments sporadiques au lieu d'une extension lisse.

#### PURGER L'AIR DU SYSTÈME DE POMPE MANUELLE

- Ouvrez la soupape de desserrage en tournant le bouton de la soupape de desserrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de deux tours complets.
- Pomper la poignée dix coups complets.
- Fermez la soupape de desserrage en tournant le bouton de la soupape de desserrage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré.
- Répétez les étapes "a" à "d" jusqu'à ce que l'air soit purgé du système.

### DIRECTIVES D'UTILISATION



Voici le symbole utilisé dans la section DIRECTIVES D'UTILISATION du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

- Soulevez le véhicule à la hauteur de travail souhaitée et soutenez le véhicule conformément à la procédure de support recommandée par le fabricant et tous les instructions et avertissements de ce guide.
- Utilisez un support de treuil d'un classement plus grand que le poids du moteur, pour supporter le moteur avant de desserrer les boulons de la transmission du moteur ou de serrer les boulons de la transmission au moteur.
- Placez le cric de transmission directement sous la transmission. Appuyez sur la pédale de pied vers le haut et le bas afin d'élever la selle à une hauteur très près du centre du point d'équilibre du carter d'huile de la transmission, mais sans toucher la transmission.
- Ajustez les languettes (no S-4) sur la selle, pour que la section pliée des languettes s'adapte dans la bride de fixation autour du périmètre du carter d'huile de la transmission. Lorsque les languettes sont placées adéquatement, serrez les écrous papillon qui fixent les languettes à la selle. Pompez le cric lentement et doucement pour que le lien soit fait et puis fixez la transmission à la selle du cric avec la chaîne de sécurité (no S-1) fournie. Parfois, il est nécessaire de tourner les boutons avant et arrière et les boutons d'inclinaison d'un côté à l'autre, pour que la selle soit dans l'alignement adéquat avec le carter de la transmission, avant de fixer la charge à la selle.
- Assurez-vous que la chaîne de sécurité (no S-1) est très serrée en fixant la transmission à la selle et avant d'élever ou d'abaisser la transmission.

6. Retirez la transmission du moteur conformément aux instructions du guide de service du véhicule.
7. Lorsque la transmission a été déconnectée du moteur, tournez très lentement le bouton de libération dans le sens antihoraire, pour vous assurer que la selle du cric et la transmission ne s'accrochent pas à aucune composante, aucun câblage, aucune conduite de carburant sous la voiture, etc. Continuez d'abaisser le cric jusqu'en bas.
8. En installant une transmission, suivez les instructions ci-dessus, mais dans l'ordre applicable et conformément à la procédure d'installation du fabricant du véhicule

## ENTRETIEN PRÉVENTIF



Voici le symbole utilisé pour dans la section ENTRETIEN PRÉVENTIF du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

1. Stockez toujours le cric de transmission dans une zone bien protégée, où elle ne sera pas exposée à des conditions météorologiques rigoureuses, des vapeurs corrosives, une poussière abrasive ou tout autre élément dangereux. Le support du moteur doit être nettoyé de l'eau, de la neige, du sable, du gravier, de l'huile, de la graisse ou d'autres corps étrangers avant utilisation.
2. Lubrifiez les pièces mobiles chaque mois, excluant les composantes hydrauliques, avec une huile tout-usage. La lubrification périodique devrait faire l'objet d'un horaire d'entretien, selon la fréquence d'utilisation. Une inspection hebdomadaire de lubrification est suggérée. L'usure prématurée des composantes à cause d'un manque de lubrification inadéquate n'est pas éligible à une considération de garantie.
3. Inspectez le cric avant chaque utilisation. N'utilisez pas le cric si une composante est fissurée, brisée, pliée ou montre des signes de dommage ou perd du liquide hydraulique. N'utilisez pas le cric, si elle comporte du matériel ou des composants manquants ou s'il a été modifié de quelque façon que ce soit. Prenez des mesures correctrices avant d'utiliser le cric à nouveau. L'usure ou le dommage prématuré à des composantes causés par de la quincaillerie desserrée ou manquante n'est pas éligible à une considération de garantie.
4. Il ne devrait pas être nécessaire de remplir ou d'ajouter du liquide hydraulique du réservoir, à moins qu'il n'y ait une fuite externe. Une fuite externe nécessite une réparation immédiate, qui doit être effectuée dans un environnement sans poussière, par du personnel qualifié de réparation hydraulique, qui est formé sur cet équipement.

**IMPORTANT:** Afin d'empêcher le dommage au sceau et la défaillance du cric, n'utilisez jamais d'alcool, de liquide à frein hydraulique ou d'huile à transmission dans le cric. Utilisez l'huile hydraulique Chevron AW 150 32 ou son équivalent Unocal Unax AW150. Tout cric étant défectueux comme suite de pièces usées à cause d'un manque de lubrification n'est pas éligible à des considérations de garantie.

5. Chaque propriétaire de cric est responsable de garder les étiquettes de la barre propres et lisibles. Utiliser une solution de savon doux pour laver les surfaces externes du cric, mais aucune composante hydraulique mobile. Contactez un centre de service autorisé pour une étiquette de remplacement, si vos étiquettes deviennent illisibles.
6. Ne tentez pas de faire des réparations hydrauliques, à moins que vous soyez un réparateur hydraulique qualifié, formé avec cet équipement. Les réparations doivent être effectuées par un centre de service autorisé.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	ACTION
1. Unité ne lèvera la charge nominale.	Purger l'air du système hydraulique en suivant la procédure selon la configuration.
2. Unité ne peut pas supporter la charge nominale ou se sent "spongieuse" sous charge nominale.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
3. L'unité ne lèvera pas à hauteur complète.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus ou vérifier le niveau de l'huile dans le réservoir.
4. L'unité ne fonctionne toujours pas.	Pour consulter la liste complète des centres de réparation de systèmes hydrauliques autorisés, rendez-vous au <a href="http://www.toolwarrantyrepair.com">www.toolwarrantyrepair.com</a>

## GARANTIE

Pour plus de renseignements au sujet de la garantie, veuillez communiquer avec votre magasin de pièces automobiles NAPA local.